

... Come se campì na vote

*A mia madre  
che sognava del suo piccolo cordaio  
un poeta semplice e vero*

All'età de sett'anne  
so cumenciate sóbbete a ié ffateià.  
D'emmèrne,  
quante ne gnave a la scôle,  
che jucchie ncore chióse da lu sònnne  
e lu scaldé pe le ma,  
passì sotto lu pònte de la ferrovie  
che mme facì tremà.

Quante lacreme sò fatte  
e quanta paure sò prevate  
che lu vedè i freché dell'età mi  
che mme passì d'avante senza parlà.

Javame a trescià la ròte  
iò i fenarétte pe sette sòlde la settemane  
e tante cace pe ttóttte le vòte  
che lu féle se spezzì.  
E cchie me recurri lu patre che nnu lu tenì?!

Còme jè bbrótte lu paese mmì,  
quante d'emmèrne, se campe sòle  
che la pèsche e cche le còrde.

E còme posse scurdà  
quante Francì lu bettecare me decètte:  
Mamma mi comma piove!...

Arrintra Mée,  
pe sta settemane facce nu sfurze  
la pagnotte de pà ne ntè la facce mancà!  
Però, déje a mmammete che ccheste  
mme la dève paà.

Curritte jò ccase tótte nu fiate,  
trevitte mamme che la lóce smòrte,  
la cannèle se jève tótte strejate,  
e ddèntre de case,  
nesciò jève magnate.

Ne ntinì manche dec'ianne  
e lu móse mì se jève fatte ròsce  
da nu bille pizza.

Quanne veditte mamme  
che la còcce uasciate  
pensitte sòbbete:

Vu vedè  
che chèste mò piagne?!  
E ccuscì jève.

Maa! ne npiagne,  
Francì ce dà ncòre da magnà.  
E rrevùtete,  
la pagnotte la tinche pe la ma.

Mamme mme guardette che nu mòde  
che sòle jé lu sacce  
chelle che sentì esse,  
e cumencètte addè:

Oh Jasecresté mmi  
ma che vvéte jè chesta jècche  
pe mmètte dentre lu curpe

mecchenélle de pa'  
mentre la ggente lu sprèche lu magnà?!

Tótte na vòte  
Mamme mme se avvecenètte,  
e nche tótte lu fuche  
che ttinì dèntre lu core,  
mme cumencètte a ddé:

Ma tò trime !  
Tò sti puche bbè féje mmì,  
e vvinne, e vinne dèntre stu curpe  
de lla mamma tu!  
Quante mme sò trevate strette  
nche lle vracce sante  
mme jève sparete tótte lu delòre  
che ttenì qua dèntre.